

1º Congreso Internacional de Ciencias Humanas - Humanidades entre pasado y futuro. Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, Gral. San Martín, 2019.

Estrategias y formas lingüísticas utilizadas para la atribución de estados mentales de niños con condición Asperger y neurotípicos en narraciones y renarraciones de cuentos.

Iacobuzio, Sofía Victoria, Rubbo, Yamila y Garay Frontini, Melisa.

Cita:

Iacobuzio, Sofía Victoria, Rubbo, Yamila y Garay Frontini, Melisa (2019). *Estrategias y formas lingüísticas utilizadas para la atribución de estados mentales de niños con condición Asperger y neurotípicos en narraciones y renarraciones de cuentos. 1º Congreso Internacional de Ciencias Humanas - Humanidades entre pasado y futuro. Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, Gral. San Martín.*

Dirección estable:

<https://www.aacademica.org/1.congreso.internacional.de.ciencias.humanas/1625>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eRUe/ZF3>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.

Para ver una copia de esta licencia, visite

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH
Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Estrategias y formas lingüísticas utilizadas para la atribución de estados mentales de niños con condición Asperger y neurotípicos en narraciones y renarraciones de cuentos

Sofía Iacobuzio, Yamila Rubbo y Melisa Garay Frontini
FFyL-UBA, CIIPME-CONICET
iacobuziosv@gmail.com, yamirubbo@gmail.com, melisaqf@gmail.com

Resumen

La condición Asperger (CA) es descrita como un trastorno del neurodesarrollo y presenta, entre otras características, dificultad para asignar estados mentales y comprender conductas. La teoría de los Modelos de Lenguaje en Uso (Tomasello, 2009) le otorga entidad a la comprensión de las acciones voluntarias de los otros participantes de la comunicación dentro del sistema lingüístico. En este marco, asignar estados mentales resulta fundamental para la interacción; por consiguiente, es vital en la producción de narrativas con motivación de actantes. Según las descripciones clásicas (DSM-IV), los niños con CA tienden a fallar al emplear teoría de la mente y tienen inhabilidad para representar estados mentales (Baron Cohen, Leslie y Frith, 1985), dificultades en atribuir creencias y pensamientos a los otros. Sería esperable hallar diferencias significativas en la cantidad de atribuciones mentales a los personajes. Este trabajo de carácter exploratorio tiene como objetivo describir la conceptualización y atribución de estados mentales en narraciones de niños con CA. Los resultados muestran que construyen narrativas y atribuyen estados mentales a los participantes. Si bien la cantidad es significativamente menor con respecto al grupo con desarrollo típico, no hay diferencias en todas las categorías de tipos de atribución mental.

Psicolingüística; desarrollo del lenguaje; condición Asperger; atribución de estados mentales; narraciones

Ponencia (versión sintética)

Introducción



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Este estudio de carácter exploratorio tiene como objetivo caracterizar las estrategias y formas lingüísticas utilizadas para la atribución de estados mentales de niños con condición Asperger (CA) y con desarrollo típico (DT) en narraciones y renarraciones de cuentos. El Síndrome de Asperger (SA) (CIE-10) o Trastorno de Asperger (DSM-IV) es un trastorno del neurodesarrollo incluido en los trastornos del espectro autista (TEA). Actualmente se refiere a este como condición del espectro autista (CEA) o Condición Asperger, conforme al paradigma de la neurodiversidad humana (AsAAr). Se caracteriza a la CA como una alteración grave y persistente de la interacción social. En relación con la comunicación, se observa un uso inadecuado de quiebres conversacionales o de las formas de inicio, un lenguaje más literal con dificultad para asignar estados mentales de otras personas y dificultad en la comprensión de conductas no verbales, expresiones faciales, gestos (DSM-IV). Dado que la narración demanda la construcción de una representación de hechos a partir de la comprensión de las intenciones (o motivaciones) de los actantes (Montes Miró, 2014), es posible que en sujetos con CA se encuentre comprometida esta función.

Debido a esta descripción, sería esperable que, en el corpus elicitado, se manifiesten diferencias significativas entre grupos al conceptualizar estados mentales e, incluso, dificultades en la atribución de motivaciones a los personajes.

Antecedentes / Marco teórico

Este trabajo se enmarca dentro de la teoría de los Modelos del Lenguaje en Uso (Tomasello, 2009), uno de cuyos axiomas es que los niños adquieren el lenguaje a partir de la interacción cooperativa con otros hablantes, de la comprensión de intenciones y del descubrimiento de patrones discursivos. Se pone en foco el acto comunicacional, porque la cognición es una actividad situada en la que están en estrecha relación el contexto de adquisición y los participantes que interactúan en él. La adquisición y el desarrollo del lenguaje se basan en patrones de comprensión de intenciones y en el descubrimiento de patrones discursivos por medio de la interacción. Esto se sostiene a partir de dos ideas centrales: el significado es el uso propiamente dicho y la estructura emerge del uso (Tomasello, 2009: 69). La primera implica que el significado surge de cómo la gente usa convenciones lingüísticas para conseguir sus propósitos sociales. Con la segunda se entiende que las construcciones gramaticales surgen de los actos individuales en los que el lenguaje es utilizado. El mecanismo de acción cooperativa le permite al niño comprender acciones y usos lingüísticos en términos de actos voluntarios. Reconocer patrones le sirve para extraer esquemas o construcciones a partir de lo que percibe y le permite formar esquemas sensoriomotores gracias a la repetición de las actividades y, a partir de la proyección de estructuras, pueden crear analogías entre unidades complejas semejantes o entre sus componentes.

Esta teoría le otorga entidad a la comprensión de las acciones de los otros participantes de la comunicación dentro del sistema lingüístico. Comprender que hay un otro que realiza acciones voluntariamente para colaborar dispara el desarrollo del lenguaje. En este marco, asignar estados mentales resulta fundamental para la interacción y, por consiguiente, las representaciones de estados mentales son vitales para la producción de narrativas con motivación de actantes.

Esta investigación estudia las narrativas en niños con CA porque, para narrar, es necesario adoptar un punto de vista y considerar la representación de los personajes en relación con el espacio-tiempo y otros personajes (Montes Miró, 2014). Según las descripciones clásicas (DSM-IV), los niños con CEA y CA tienden a fallar al emplear



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

teoría de la mente (ToM) y tienen inhabilidad para representar estados mentales (Baron Cohen, Leslie y Frith, 1985), por tanto, tienen dificultades en atribuir creencias y pensamientos a los otros, al igual que prever conductas.

Metodología

Participantes

Se han evaluado 10 sujetos: 5 de CA y 5 que presentan DT. Fueron emparejados por edad (5, 7, 7, 12 y 15 años), sexo (4 niños y 1 niña), región geográfica (CABA) y clase social (media). Los niños con CA fueron diagnosticados por el área clínica (psicopedagogía) como niños con TEA (trastorno del espectro autista) con características de CA y reciben tratamiento/acompañamiento para dicha condición. Los niños de DT fueron seleccionados al azar de un grupo más amplio, al que se le administró la batería, que se encuentra escolarizado en CABA.

Procedimiento

El corpus fue elicitado a partir de la administración individual de la “Batería digital ecológica de evaluación de funciones lingüísticas y cognitivas” (Silva, Escher, Gasparini *et al.*, 2015). Las tomas se realizaron en sesiones de 45 minutos aproximadamente. Se evaluó a los niños en producción de narración a partir de imágenes y de renarración a partir de estímulos lingüísticos, con variación del tipo de texto: texto ficcional con base en relato de experiencia personal y texto con base de características de ficcional maravilloso. Los textos que sirvieron como estímulo lingüístico son homólogos en cuanto a cantidad de palabras y estructura sintáctica. Para esta investigación, se consideraron cuatro pruebas de la batería: dos de narración a partir de imágenes y dos de renarración a partir de estímulos lingüísticos.

El corpus fue transcripto ortográficamente siguiendo pautas de segmentación prosódica mínimas. Luego se identificaron las secuencias de atribución y se clasificaron a partir de la taxonomía propuesta por Shiro (2003) y Rodríguez Muñoz (2016): (1) Emoción: (afectos, sentimientos, estados de ánimo), (2) Cognición (pensamientos y creencias), (3) Percepción (a partir de los sentidos), (4) Estado físico (movimientos voluntarios), (5) Intención (volición), (6) Relación (entre personajes o entre personajes y objetos) y (7) Discurso reportado. Luego se identificaron las formas utilizadas para expresar dichas atribuciones: verbos, sustantivos, adjetivos, adverbios, construcciones causales y construcciones finales; y las relaciones sintácticas producidas. Para (7) Discurso reportado, se utilizó la descripción propuesta por Crespo Allende y Silva (2018). El corpus fue segmentado y evaluado por tres calificadoras, con alta coincidencia en la asignación de categorías.

Resultados

A los datos obtenidos se aplicó el test de chi cuadrado que reveló diferencias significativas en la cantidad de atribuciones por grupo $X^2(1, N=10) = 28.173, p < 0.005$. También se observaron diferencias significativas en las atribuciones de tipo (5) Intención $X^2(1, N=10) = 21.291, p < 0.005$ y de tipo (6) Relación $X^2(1, N=10) = 7.225, p < 0.05$. No se encontraron diferencias significativas para las demás categorías, aunque resulta



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

llamativo que la cantidad de atribuciones de (7) Discurso reportado en el caso del grupo CA duplica la cantidad realizada por el grupo con DT.

Discusión

Los resultados indican que los niños con CA pudieron construir narrativas coherentes y cohesivas y atribuir intenciones, aunque con diferencias —respecto de las formuladas por los niños con DT—, especialmente, en las categorías de (5) intención y (6) relación. Sin embargo, existen ciertas secuencias problemáticas fundamentales para el avance del conflicto de la narración en las que la ausencia de atribución de estado mental puede tornar confusa la comprensión del episodio.

Por ejemplo, en el estímulo lingüístico se proporciona, como información clave para comprender la motivación del personaje, la atribución “a las ranas les encanta comer [moscas]”. Esta mención fue omitida en la renarración de los niños con CA, salvo en un caso; mientras que todos los niños con DT la mencionaron, por medio de distintas estrategias. Parecería que para este último grupo es más fácil recuperar la secuencia del estímulo blanco e incorporarla al esquema de acción del relato. De todos modos, en esta categoría de atribución, correspondiente a (1), los niños con CA no presentaron un rendimiento significativamente menor al grupo de DT.

Conclusiones

Los Modelos de Lenguaje en Uso propician un marco teórico adecuado para tratar las estrategias de atribución de estados mentales porque suponen que el lenguaje, en tanto sistema simbólico, se funda en la interacción colaborativa entre los participantes de la comunicación. En este sentido, todo hablante formula una representación de los estados mentales del interlocutor y esto es clave para la interacción. En cuanto a las pruebas realizadas, la narración permitió confirmar que, efectivamente, los niños con CA pueden atribuir estados mentales: los resultados demuestran que logran construir narrativas y atribuir intenciones a los participantes. Sin embargo, en comparación con el grupo control, la cantidad de atribuciones que hacen es significativamente menor. A nuestro entender, los resultados de esta primera aproximación al corpus señalan que se debería refinar la descripción sobre el lenguaje y la comprensión de la conducta que tienen las personas con CA, pues los resultados señalan que existen diferencias, pero estas obedecen estrictamente a ciertos tipos de estados.

Bibliografía y referencia bibliográficas

American Psychiatric Association (APA) (2002). *Manual Diagnóstico y Estadístico de los Trastornos Mentales DSM-IV-TR*. Barcelona: Masson.

Asociación Asperger Argentina (AaAaR) (2017). Díptico descriptivo. Disponible en <http://asperger.org.ar/diptico/> (consulta junio, 2019).

Baron-Cohen, S., Leslie, A. M. & Frith, U. (1985). Does the autistic child have a theory of mind?. *Cognition*, 21, 37-46.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

- Crespo, N. y Silva, M. L. (2018). Cuando las palabras del otro se hacen mías. Discurso reportado y flexibilidad pragmática en niños con desarrollo típico y con trastorno específico de lenguaje. En prensa, *Lingüística*, 36(2).
- Montes Miró, R. G. (2014). Descripción de estados internos y atribución de intenciones en narrativas infantiles. Aproximaciones a una teoría de la mente. En R. Barriga Villanueva (Coord.), *Las narrativas y su impacto en el desarrollo lingüístico infantil* (pp. 111-142). México, D.F.: El Colegio de México.
- OMS. (1992). *CIE-10. Décima revisión de la clasificación internacional de las enfermedades. Trastornos mentales y del comportamiento. Descripción clínicas y pautas para el diagnóstico*. Madrid: Ed. Méditor.
- Rodríguez Muñoz, F. J. (2016). Evaluación de la competencia semiótico-discursiva a partir de las narraciones orales de niños con y sin síndrome de asperger: superestructuras textuales y modelos. *Revista Signa*, 25, 959-985.
- Shiro, M. (2003). Genre and evaluation in narrative development. *Journal of Child Language*, 30, 165-95.
- Silva, M. L., Escher, L., Gasparini, M. V., Stahringer, G., Injoque-Ricle, I., Barreyro, J. P. y Minzi, M. P. (2015). Batería ecológica digital de evaluación de funciones cognitivas y lingüísticas. Registro de propiedad intelectual en trámite.
- Tomasello, M. (2009). The usage-based theory of language acquisition. En E. Bavin (Ed.), *The Cambridge Handbook of Child Language* (pp. 69-88). Cambridge: Cambridge University Press.